



# Glooko Transmitter

Käyttöohjeet – Glookon käyttäjille



# Sisältö

Etsi laitteesi .....	4-5
<b>Yleistä.....</b>	<b>6</b>
Tietoja Glookosta.....	6
Käyttötarkoitus.....	6
Vasta-aiheet .....	6
Varoitukset .....	6
Varotoimet.....	6
Laitteen käytön edellytykset.....	6
<b>Käytön aloittaminen .....</b>	<b>7</b>
Glooko Transmitterin puhdistaminen .....	7
Hävitysohjeet.....	7
<b>Pikaohjeet.....</b>	<b>7</b>
<b>Glooko-lähettimen asennus .....</b>	<b>8</b>
Asennus ilman kaapeliyksikköä.....	8
Asennus kaapeliyksikön kanssa .....	8
Diabeteslaitteen yhdistäminen .....	9
Tietojen lataaminen .....	9
<b>Lisätietoja .....</b>	<b>10</b>
Ethernet-asetukset .....	10
<b>Yhteensopivat laitteet ja siirtomenetelmät .....</b>	<b>11</b>

# Etsi laitteesi



Verensokerimittari



Jatkuva reaaliaikainen  
glukoosiseuranta (CGM)



Insuliinipumppu



Insuliinikynä

## Abbott

	FreeStyle Freedom Lite.....	11
	FreeStyle InsuLinx .....	11
	FreeStyle Lite .....	11
	FreeStyle Optium Neo.....	11
	FreeStyle Precision Neo.....	11
	Precision Xtra .....	11
	Precision Xceed.....	11

## Abbott

	FreeStyle Libre Reader .....	11
--	------------------------------	----

## Acon Laboratories

	On Call® Advanced.....	12
	On Call® Express .....	12
	On Call® Express II .....	12
	On Call® Express Mobile.....	19
	On Call® Express Voice.....	12
	On Call® Extra .....	12
	On Call® Extra Mobile.....	19
	On Call® Extra Voice.....	12
	On Call® Plus.....	12
	On Call® Resolve .....	12
	On Call® Sure.....	12
	On Call® Sure Sync .....	12
	On Call® Vivid .....	12

## AgaMatrix

	WaveSense Jazz™ .....	12
	Ally BGK.....	12
	Ally BGM.....	12

## Animas

	OneTouch Ping (meter) .....	12
--	-----------------------------	----

## Animas

	OneTouch Ping (pump).....	20
	Vibe.....	20
	Vibe Plus.....	20

## Arkray

	GlucoCard 01 .....	12
	GlucoCard Expression.....	12
	GlucoCard Shine.....	12
	GlucoCard Vital .....	12
	GlucoCard Shine Connex .....	12
	GlucoCard Shine Express .....	12
	GlucoCard Shine XL .....	12

## Ascensia (Bayer)

	Breeze 2 .....	13
	Contour.....	13
	Contour Care.....	13
	Contour Fit.....	13
	Contour Link.....	13
	Contour Next .....	13
	Contour Next (Bluetooth).....	13
	Contour Next Gen .....	13
	Contour Next One .....	13
	Contour Next EZ .....	13
	Contour Next Link.....	13
	Contour Next Link 2.4.....	13
	Contour Next USB.....	13
	Contour Plus .....	13
	Contour Plus Blue .....	13
	Contour Plus Elite.....	13
	Contour Plus One.....	13
	Contour TS.....	13
	Contour USB .....	13
	Contour XT.....	13

## Beurer

	GL50 evo.....	13
	Beurer GL 44.....	13
	Beurer GL 48.....	13
	Beurer GL 49.....	13

## Bionime

	GE100.....	13
	Rightest GM700SB.....	13

## Biosys

	VTrust TD-4279D.....	19
--	----------------------	----

## Bioseven

	lineaD ORO .....	13
--	------------------	----

## Biochemical Systems

	Aria.....	14
--	-----------	----

## Dexcom

	G4 Platinum.....	19
	G4 Platinum with S hare.....	19
	G5 .....	19
	Touchscreen Receiver (G5/G6) .....	19
	G6 Receiver.....	19
	G7 Receiver.....	19
	One Receiver.....	19
	One+ Receiver .....	19

## Ekoweb

	GlucOX (TD-4183).....	14
	GlucOX Pro (TD-4183) .....	14

## Embrace

	TALK .....	14
--	------------	----

## Equil/Wellion

	MICRO-pump.....	20
--	-----------------	----

## Exacta

	Glance .....	14
--	--------------	----

## ForaCare

	Diamond Mini DM30.....	19
	Diamond PRIMA.....	14
	FORA 6 Connect.....	19
	FORA GD40.....	19

## GlucORx

	HCT.....	14
	Nexus.....	14
	Nexus Mini.....	14
	Nexus Blue.....	19
	Smart.....	14
	Q.....	14

## GlucOSmart

	Salsa.....	14
	Salsa Connect .....	14
	Salsa Connect (BLE) .....	19

## GlucOX

	TD-4183 .....	14
--	---------------	----

## i-SENS

	Alphacheck Professional .....	15
	CareSens BGM/TEE2.....	15
	CareSens Dual.....	15
	CareSens H Beat .....	15
	CareSens N.....	15
	CareSens N Feliz.....	15
	CareSens N POP .....	15
	CareSens N Voice .....	15
	CareSens N Premier .....	15
	CareSens N Premier Carelight .....	15
	CareSens Pro.....	15
	CareSens S Fit.....	15
	No Coding Plus.....	15
	TEE2+.....	15

	<b>Infopia</b>	
	Fintetest Lite.....	15
	GlucoLab.....	15

	<b>Insulet</b>	
	Omnipod® System.....	20
	Omnipod® Dash™ System.....	20

	<b>Intuity</b>	
	POGO® Automatic™.....	15


	<b>LifeScan</b>	
	OneTouch Select Plus.....	15
	OneTouch Ultra.....	15
	OneTouch Ultra2.....	15
	OneTouch UltraEasy.....	15
	OneTouch UltraMini.....	15
	OneTouch Ultra Plus Reflect.....	15
	OneTouch Verio.....	15
	OneTouch Verio Flex.....	15
	OneTouch Verio IQ.....	15
	OneTouch Verio Reflect.....	15
	OneTouch Verio Sync.....	15

	<b>Medtronic</b>	
	630G.....	20
	640G.....	20
	670G.....	20

	<b>Menarini</b>	
	GLUCOCARD G+.....	16
	GLUCOCARD SM.....	16
	GlucoFix Tech.....	16
	GlucoFix Tech GK.....	19
	Glucomen areo.....	16
	Glucomen areo GK.....	19
	Glucomen areo 2K.....	16
	Glucomen LX2.....	16


	<b>Nipro</b>	
	4SURE Smart.....	16
	4SURE Smart Duo.....	16

	<b>Neon</b>	
	GK+.....	19

	<b>NovoNordisk</b>	
	NovoPen® 6.....	22
	NovoPen Echo® Plus.....	22

	<b>Palmdoc</b>	
	1.....	17
	2.....	17
	Smart.....	17

	<b>Prodigy</b>	
	AutoCode.....	17

	<b>ReliOn</b>	
	Confirm.....	16
	Platinum.....	16
	Premier Blu.....	16
	Premier Classic.....	16
	Premier Voice.....	16
	Prime.....	16

	<b>Roche</b>	
	Accu-Chek Active.....	17
	Accu-Chek Aviva Combo.....	18
	Accu-Chek Aviva Connect.....	17
	Accu-Chek Aviva Expert.....	18
	Accu-Chek Aviva Insight.....	21
	Accu-Chek Aviva Nano.....	18
	Accu-Chek Aviva Plus Black.....	18
	Accu-Chek Aviva Plus Silver.....	18
	Accu-Chek Compact.....	18
	Accu-Chek Compact Plus.....	18
	Accu-Chek Guide.....	17
	Accu-Chek Guide Me.....	17
	Accu-Chek Instant.....	17
	Accu-Chek instant S.....	17
	Accu-Chek Mobile (USB).....	17
	Accu-Chek Nano.....	18
	Accu-Chek Performa.....	18
	Accu-Chek Performa Connect.....	17
	Accu-Chek Performa Insight.....	21
	Accu-Chek Performa Nano.....	18

	<b>Roche</b>	
	Accu-Chek Aviva Insight.....	21
	Accu-Chek Performa Insight.....	21
	Accu-Chek Spirit Combo.....	21
	Accu-Chek Aviva Solo.....	20
	Accu-Chek Guide Solo.....	20

	<b>Sanofi</b>	
	BGStar.....	17
	MyStar Extra.....	17

	<b>Tandem</b>	
	t:flex.....	20
	t:slim.....	20
	t:slim X2.....	20
	t:slim G4.....	20

	<b>Taidoc</b>	
	TD-4141.....	16
	TD-4183.....	16
	TD-4216B.....	16
	TD-4255.....	16
	TD-4257(v1).....	16
	TD-4257(v2).....	16
	TD-4280.....	16
	TD-4285.....	16
	TD-4289.....	16

	<b>Terumo</b>	
	Medisafe Fit Smile.....	19

	<b>Terumo</b>	
	Medisafe WITH.....	22

	<b>Trividia (Nipro)</b>	
	TRUE METRIX.....	16
	TRUE METRIX AIR.....	16
	TRUEresult.....	16
	TRUEyou mini.....	16

	<b>ViCentra</b>	
	Kaleido.....	20

	<b>Wellion</b>	
	Calla Dialog.....	17
	Calla Light.....	17
	Calla Mini.....	17
	Galileo Compact.....	17
	Galileo GLU/KET.....	17
	Leonardo GLU/KET.....	17
	Leonardo Compact.....	17
	Newton.....	17

	<b>XPER Technology</b>	
	A1 (TD-4183).....	17

	<b>Ypsomed</b>	
	MyLife Aveo.....	17

# Yleistä

## Tietoja Glookosta

Glooko tarjoaa terveydenhoidon ammattilaisille verkkoratkaisun, joka kerää ja tallentaa diabetespotilaiden tiedot keskitetysti ilman ohjelmistoasennusten tarvetta. Huolimatta siitä, käyttäkö laite tiedonsiirtoon kaapelia vai infrapunayhteyttä, kaikki ladatut tiedot näkyvät välittömästi verkossa suojatulla Glooko-tilillä. Kaikki useista laitteista kerätyt tiedot kootaan yhteen ja esitetään yhdessä raportissa.

## Käyttötarkoitus

Glooko-lähetin on tarkoitettu terveydenhoidon ammattilaisten käyttöön terveydenhuollon tiloissa ennalta määritettyjen tietojen siirtämiseksi kotiseurantalaitteista palvelintietokantaan.

## Vasta-aiheet

Ei tunneta.

## Varoitus!

Glooko ei mittaa, tulkitse tai tee päätöksiä välittämistään tiedoista eikä sen tarkoituksena ole tehdä automaattisia hoitopäätöksiä tai toimia ammatillisen harkinnan korvikkeena. Kaikki lääketieteelliset diagnoosit ja hoidot on suoritettava asianmukaisen terveydenhoidon ammattilaisen valvonnassa.

Kaikki potilaiden diagnoosit ja hoidot on tehtävä pätevien terveydenhuollon ammattilaisten valvonnassa! Glookon tarkoituksena ei ole antaa automaattisia hoitopäätöksiä, eikä sitä saa käyttää ammatillisen terveydenhoidon suorittaman harkinnan korvikkeena. Glookoa ei ole tarkoitettu hätäpuheluihin eikä reaaliaikaisten hälytysten tai aikakriittisten tietojen välittämiseen! Glookoa ei ole tarkoitettu korvaamaan hoitohenkilökunnan suoraa valvontaa tai hätätoimia.

## Varotoimet

- Älä upota Glooko Transmitteria nesteeseen tai altista sitä nesteelle. Nesteet voivat vahingoittaa Glooko Transmitteria.
- Glooko Transmitter on kestävä käyttöinen. Lopeta käyttö ja ota yhteyttä asiakastukeen, jos Glooko Transmitterissa näkyy vaurioita (kuten hankautuneita johtoja tai materiaalin heikkenemistä).

## Laitteen käytön edellytykset

Glooko Transmitterista siirrettyjen tietojen tallennukseen tarvitaan Glooko-tili. Glookon tukitiimi luo aluksi klinikalle järjestelmänvalvojan tilin. Klinikkan järjestelmänvalvoja luo sitten yksittäiset lisätilit Glookon verkkosovelluksessa. Lisätietoja Glookon verkkosovelluksesta on [Glooko klinikoille -käyttöoppaassa](#).

# Käytön aloittaminen

Tarvitset seuraavat:

1. Yhteneväinen verensokerimittari, insuliinipumppu tai jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan (CGM) laite
2. Glooko-lähetin
3. Glooko-tilin, jolla on Population Tracker -käyttöoikeus
4. diabeteslaitteen mukana toimitetun laitekohtaisen latauskaapelin. Huomaathan, että Glooko ei tarjoa näitä kaapeleita. Jos sinulla ei ole asianmukaista kaapelia, ota yhteyttä laitteen [valmistajaan](#).

## Glooko Transmitterin puhdistaminen

Puhdista Glooko Transmitter pyyhkimällä pöly ja muut hiukkaset mikrokuitupyhkeellä. Älä altista Glooko Transmitteria nesteelle.

## Hävitysohjeet

Hävitä paikallisten säännösten mukaisesti.

## Pikaohjeet

- Eikö verkkoyhteys toimi? Kokeile siirtää Glooko-lähetin toiseen paikkaan klinikallasi pitäen mobiiliverkon vastaanoton mielessäsi.
- Eikö laite lataa tietoja järjestelmään? Varmista, että Glooko-lähetimessä näkyy teksti ”Valmis siirrettäväksi”, ennen kuin yhdistät diabeteslaitteen lähettimeen.

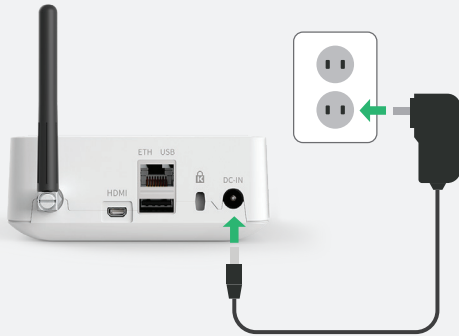


\*Micro-HDMI-portti ei ole käytössä.

# Glooko-lähettimen asennus

## Asennus ilman kaapeliyksikköä

### 1A Glooko-lähettimen yhdistäminen



1. Liitä virtalähde edellä kuvatulla tavalla ja kytke se pistorasiaan.

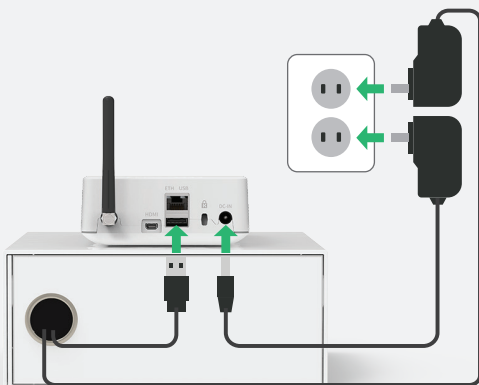
### 2A Käynnistys



1. Viimeistele asennus noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.
2. Teksti "Valmis siirrettäväksi" tulee näkyviin, kun asennus on valmis.

## Asennus kaapeliyksikön kanssa

### 1B Glooko-lähettimen ja USB-keskittimen yhdistäminen



1. Aseta USB-keskitin kaapeliyksikön sisään.
2. Yhdistä USB-keskitin Glooko-lähettimeen (USB-kaapelilla) ja kytke sen virtalähde pistorasiaan.
3. Aseta Glooko-lähetin kaapeliyksikön päälle. Liitä sen virtalähde edellä kuvatulla tavalla ja kytke pistorasiaan.

### 2B Käynnistys



1. Viimeistele asennus noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.
2. Teksti "Valmis siirrettäväksi" tulee näkyviin, kun asennus on valmis.



Huomautus: Jos haluat yhdistää Glooko-lähettimen Internetiin Ethernetin avulla (sisäänrakennetun mobiiliyhteyden sijaan). Kytke Ethernet-kaapeli, minkä jälkeen Glooko-lähetin määrittää itsensä. Katso lisäohjeita sivulta 10.

### 3 Diabeteslaitteen yhdistäminen



Jokainen diabeteslaite on yhdistettävissä jollakin seuraavista tavoista:

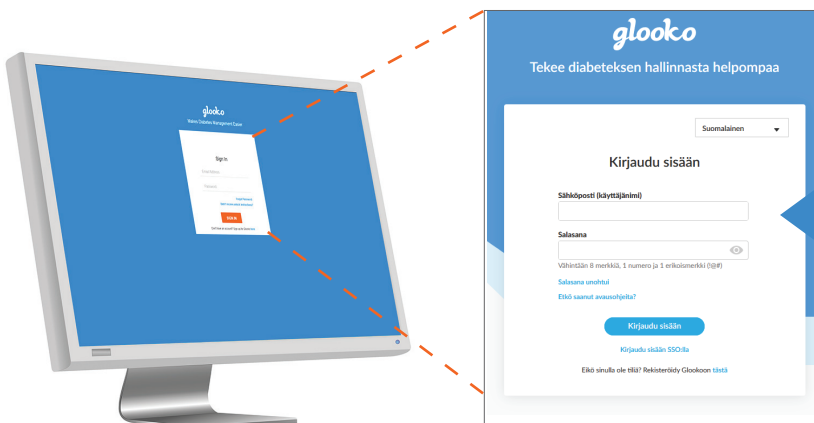
- USB-kaapeli (USB-portti tai USB-keskitin)
- Infrapuna (sisäänrakennettu infrapunavastaanotin tai joissakin laitteissa SmartPix-kaapeli).
- NFC-lähiyhteys
- BLE (Bluetooth Low Energy) -yhteys

### 4 Tietojen lataaminen




Noudata erityisiä ohjeita kaikkien yhteensopivien diabeteslaitteiden tietojen lataamisesta (sivut 11–19).  
Siirto on valmis, kun näyttö muuttuu vihreäksi.

### 5 Glooko-tilille kirjautuminen



Siirry osoitteeseen <https://my.glooko.com> ja kirjaudu sisään Population Tracker -palveluun. Nouda ladatut tiedot siirtymällä Määritä laitteet -välilehteen.

 Lue lisää Glooko-lähettimen käytöstä osoitteesta: [Glooko for Clinics - Quick Start Guide](https://support.glooko.com) osoitteessa <https://support.glooko.com>

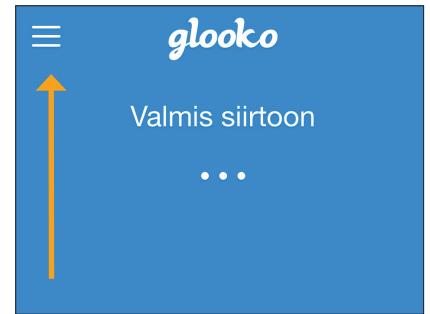
# Lisätietoja



Jos päivitys on valmis, voit halutessasi käynnistää laitteen heti uudelleen. Muussa tapauksessa Glooko-lähetin päivittyy automaattisesti 10 tunnin kuluttua.



Jos tietojen lataus epäonnistui, saat asiasta ilmoituksen. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

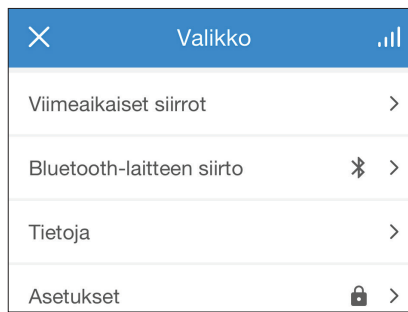


Lisää toimintoja on käytettävissä valikkokuvaketta napauttamalla.

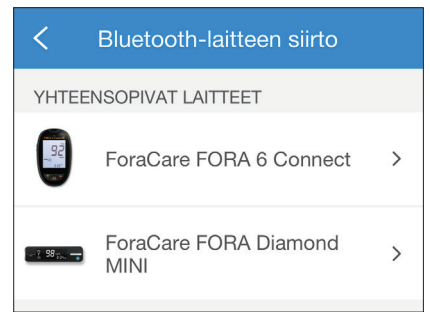
## Bluetooth-laitteiden siirto



Avaa Glooko Transmitter -valikko napsauttamalla valikkokuvaketta.



Valitse Bluetooth-laitteen siirto



Valitse laite, jonka haluat siirtää, ja noudata näytön ohjeita.

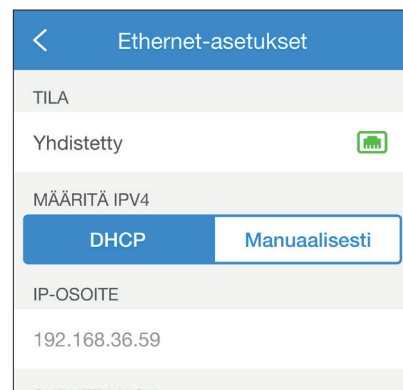
## Ethernet-asetukset

Kun Glooko-lähettimeen kytketään Ethernet-kaapeli, lähetin yrittää automaattisesti muodostaa Internet-yhteyden Ethernetin kautta.

Jos haluat määrittää Ethernet-yhteyden manuaalisesti tai lukea MAC-osoitteen, siirry kohtaan

**Valikko > Asetukset > Verkoasetukset > Ethernet-asetukset**

Jos määritetty Ethernet-verkko ei ole käytettävissä, Glooko-lähetin palaa automaattisesti mobiiliyhteyteen.



# Yhteensopivat laitteet ja siirtomenetelmät

Alla on ohjeet diabetestietojen lataamiseen yhteensopivasta laitteesta Glooko-lähettimeen avulla. Ellei laitteelle ole annettu erillisiä latausohjeita, kytke laite lähettimeen tai USB-keskittimeen toimitukseen sisältyvällä USB-kaapelilla tai infrapunayhteyden, Bluetoothin tai NFC:n välityksellä, ja se lataa automaattisesti.

Tarvitset Glooko-tilin, jolla on Population Tracker -käyttöoikeus Glooko-lähettimeellä ladatut tiedot synkronoidaan Population Tracker -tilisi kanssa, jota voi käyttää Glooko-ammattilaistilisi kirjautumistunnuksilla. Internet (mobiiliverkko tai Ethernet-yhteys) on välttämätön, jotta ladatut tiedot voidaan synkronoida Glooko-palvelimeen.

 Glooko-lähetin lataa glukoositietoja mittareista, insuliinipumpuista ja jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan (CGM) laitteista. Huomaathan, että kaikki diabeteslaitteet eivät mahdollisesti ole saatavilla markkina-alueellasi.

## Verensokerimittarit ja jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan laitteet – USB-kaapelilla yhdistettävät

 Huomautus: Jos Glooko-lähettimeen on liitetty USB-keskitin, USB-keskittimen virtalähteenä on oltava keskittimen oma virtalähde.



### Abbott

FreeStyle Freedom Lite

FreeStyle Lite

Abbott FreeStyle  
USB (2.5 mm)



FreeStyle InsuLinx  
FreeStyle Libre Reader\*

FreeStyle Precision Neo  
FreeStyle Optium Neo

Micro USB



Precision Xceed

Precision Xtra

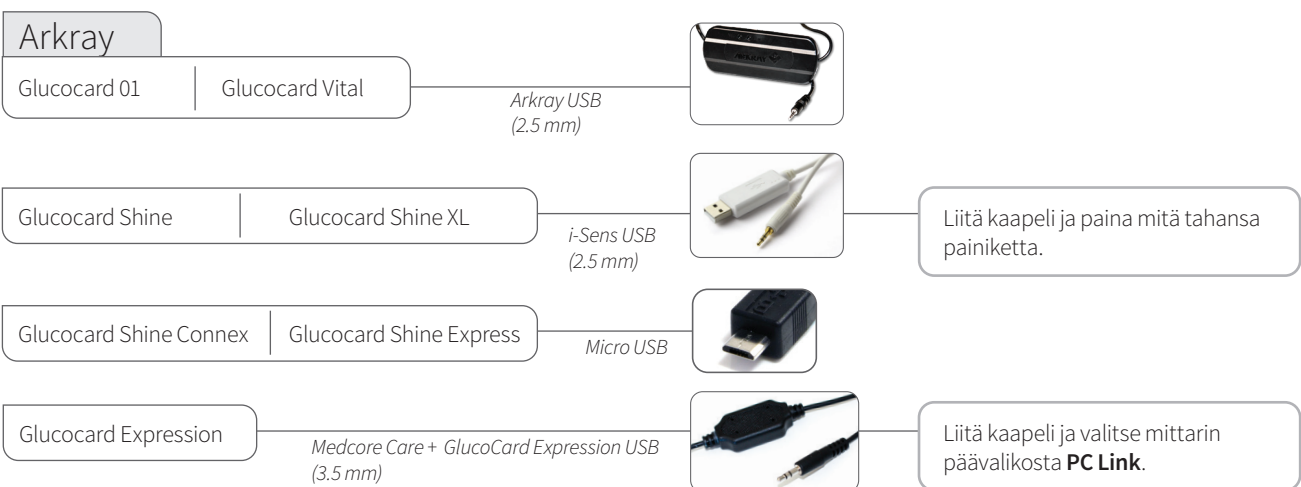
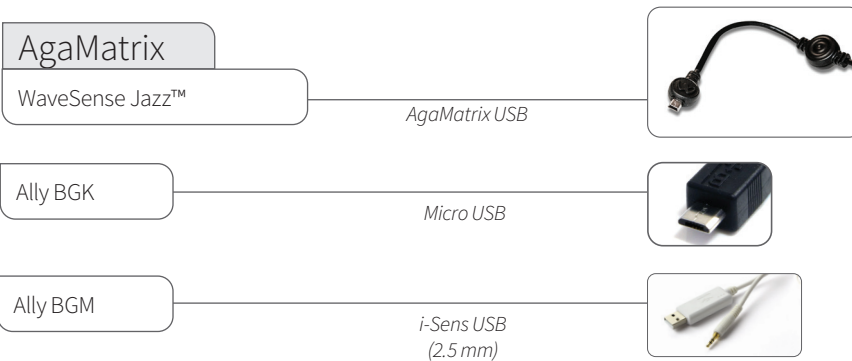
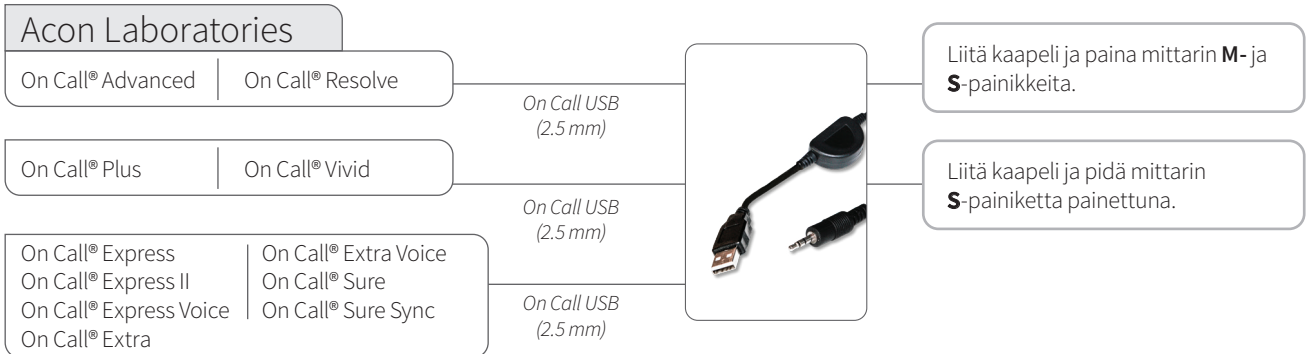
Abbott Xceed USB



\*Abbott on rajoittanut yhteensopivuuden Ruotsiin, Norjaan ja Yhdysvaltoihin.

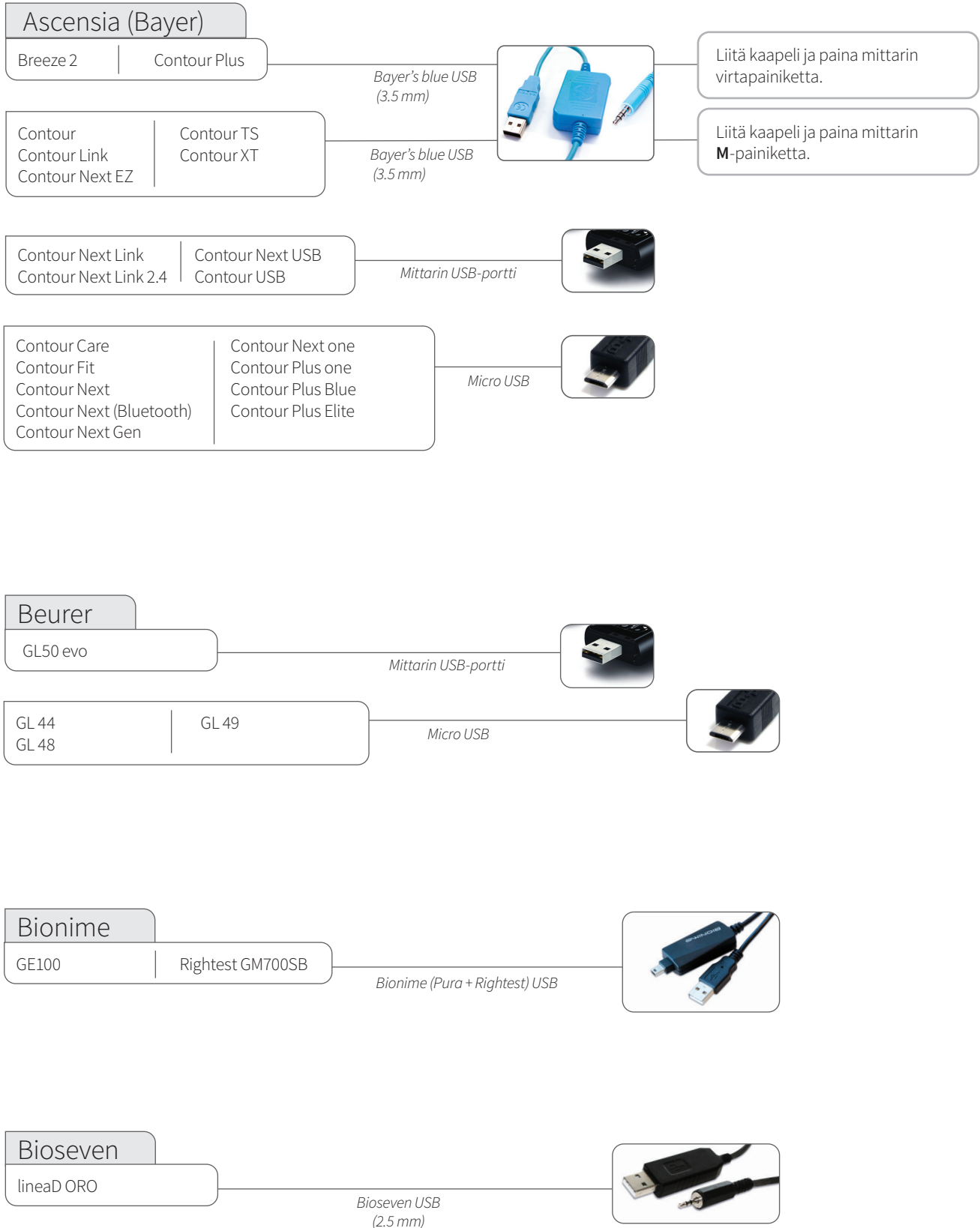
# Verensokerimittarit ja jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan laitteet – USB-kaapelilla yhdistettävät

Jatkuu edelliseltä sivulta



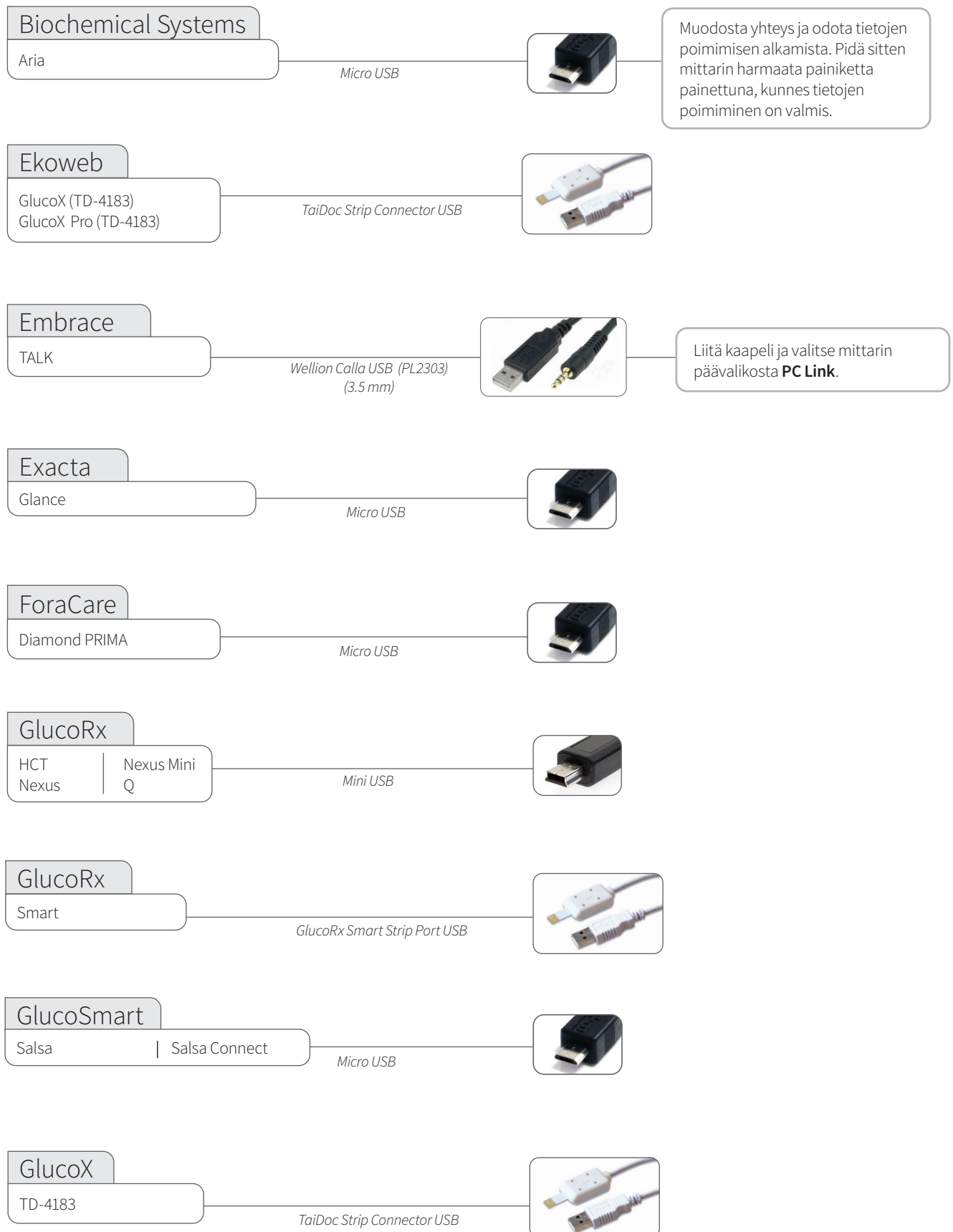
# Verensokerimittarit ja jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan laitteet – USB-kaapelilla yhdistettävät

Jatkuu edelliseltä sivulta



# Verensokerimittarit ja jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan laitteet – USB-kaapelilla yhdistettävät

Jatkuu edelliseltä sivulta



# Verensokerimittarit ja jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan laitteet – USB-kaapelilla yhdistettävät

Jatkuu edelliseltä sivulta

## i-SENS

Alphacheck Professional

Mini USB



Liitä kaapeli ja paina mittarin virtapainiketta.

CareSens BGM/Tee2  
CareSens Dual  
CareSens H Beat  
CareSens N  
CareSens N POP  
CareSens N Premier

CareSens N Premier Carelight  
CareSens N Voice  
CareSens Pro  
CareSens S Fit  
CareSens TEE2+  
No Coding Plus

i-Sens USB  
(2.5 mm)



Liitä kaapeli ja paina mittarin **S**-painiketta (**C**-painiketta).

CareSens N Feliz

Micro USB



## Infopia

Finetest Lite

Glucolab

Infopia USB  
(2.5 mm)



## Intuity

POGO® Automatic™

Micro USB



## LifeScan

OneTouch Ultra  
OneTouch Ultra2

OneTouch UltraEasy  
OneTouch UltraMini

LifeScan USB  
(3.5 mm)



Liitä kaapeli ja paina mitä tahansa painiketta.

OneTouch Select Plus  
OneTouch Ultra Plus Reflect  
OneTouch Verio

OneTouch Verio Flex  
OneTouch Verio Reflect

Micro USB



OneTouch Verio IQ

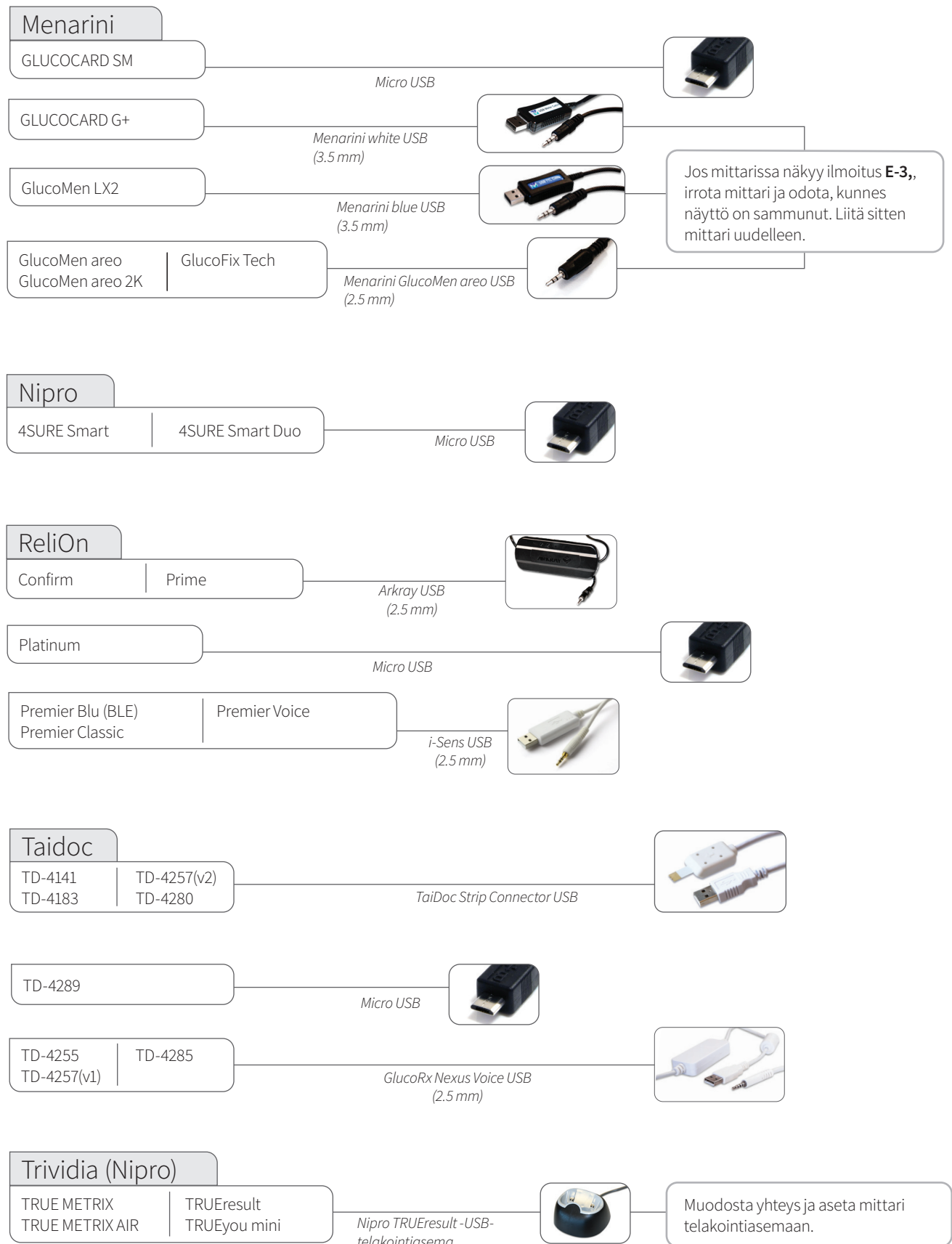
OneTouch Verio Sync

Mini USB



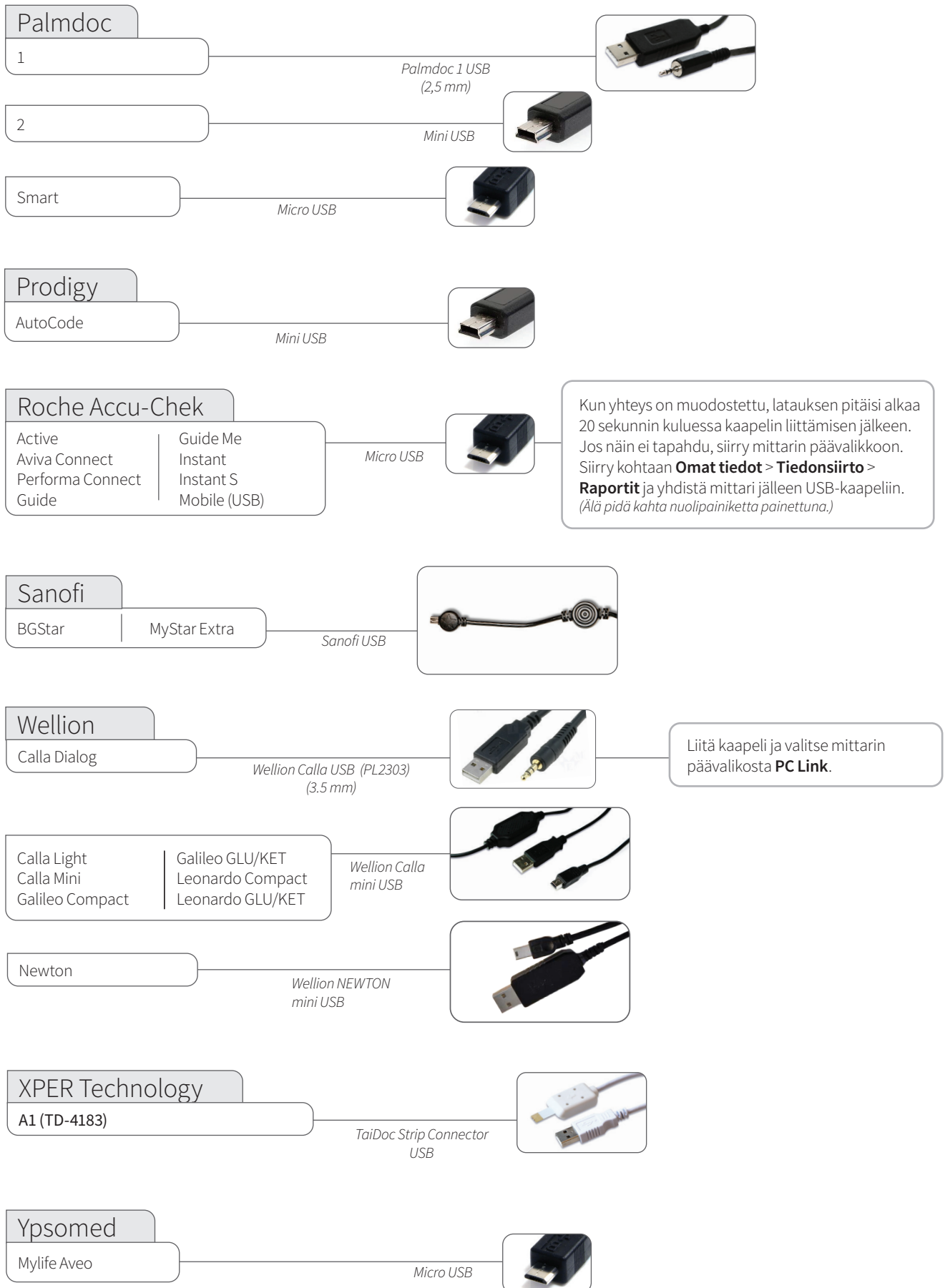
# Verensokerimittarit ja jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan laitteet – USB-kaapelilla yhdistettävät

Jatkuu edelliseltä sivulta



# Verensokerimittarit ja jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan laitteet – USB-kaapelilla yhdistettävät

Jatkuu edelliseltä sivulta



# Verensokerimittarit – infrapunayhteydellä varustetut

Aseta mittari lataustilaan noudattamalla alla olevia ohjeita. Aseta glukosmittarin yläpää niin, että se osoittaa Glooko-lähtetimen infrapunaikkunaa.

 Pidä laite täysin paikallaan latauksen aikana. Älä irrota laitetta, ennen kuin näytöllä näkyy teksti Siirto valmis!

Glooko-lähtetimen infrapunaikkuna



## Roche Accu-Chek

Aviva Nano  
Aviva Plus Black  
Aviva Plus Silver  
Nano  
Performa  
Performa Nano



Kun mittari on pois päältä, aktivoi infrapunälähetys pitämällä kahta nuolipainiketta painettuna, kunnes näytössä näkyy kaksi nuolta.

Aviva Combo  
Aviva Expert



Siirry päävalikossa kohtaan **Omat tiedot** ja valitse **Tiedonsiirto**.

Compact



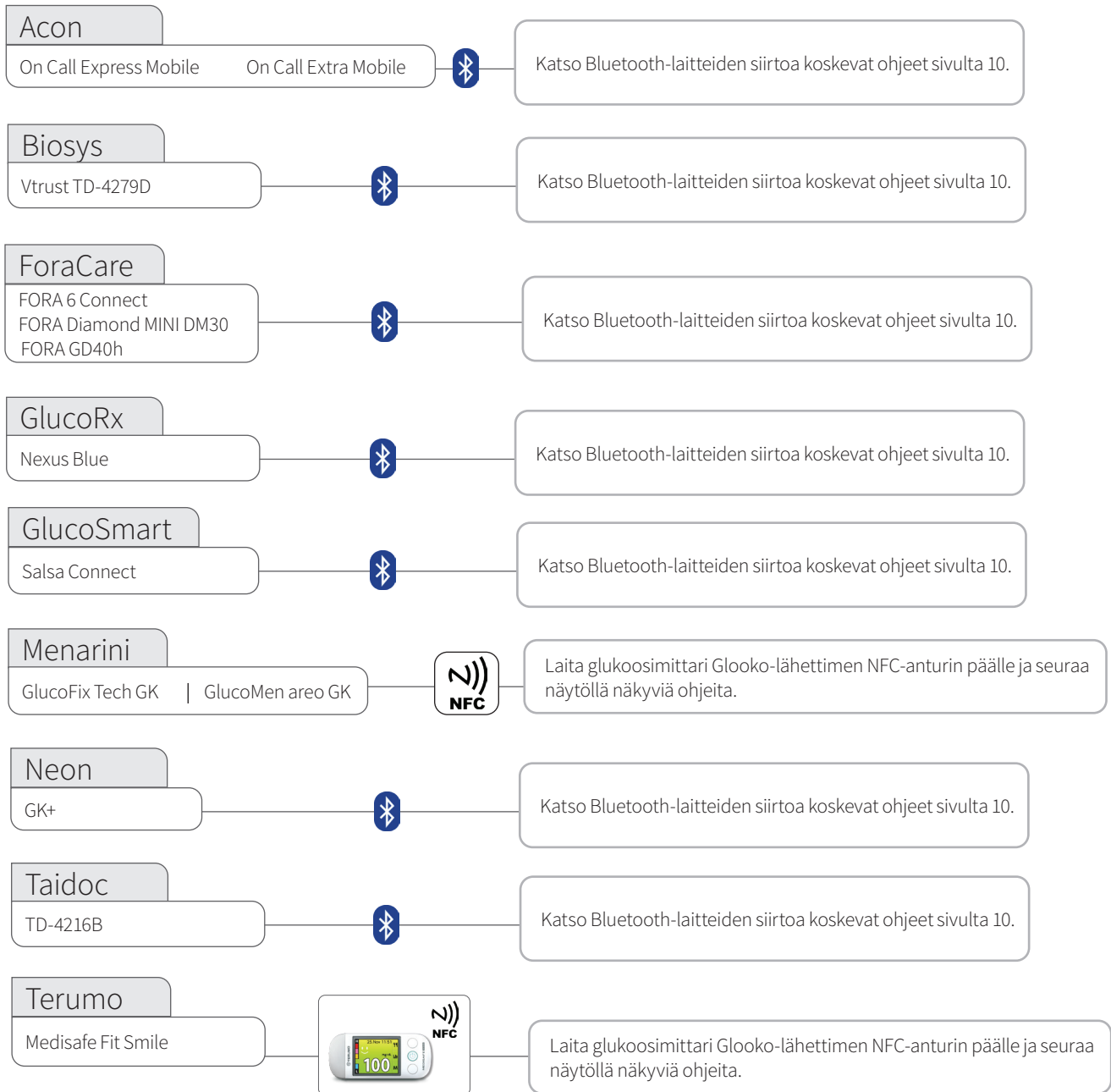
Aktivoi infrapunälähetys pitämällä mittarin kahta ylimmäistä painiketta painettuna, kunnes näytössä näkyy kaksi nuolta.

Compact Plus



Aktivoi infrapunälähetys pitämällä näytön alapuolella olevia **S-** ja **M-**painikkeita painettuna, kunnes näytössä näkyy kaksi nuolta.

# Glukoosimittarit ja CGM:t - liitetty Bluetoothiin tai NFC



## Jatkuvan reaaliaikaisen glukoosiseurannan laitteet – USB-kaapelilla yhdistettävät



Huomautus: Jos Glooko-lähettimeen on liitetty USB-keskitin, USB-keskittimen virtalähteenä on oltava keskittimen oma virtalähde.



**Dexcom**

- G4 Platinum
- G4 Platinum with Share
- G5
- Touchscreen Receiver (G5/G6)
- G6 Receiver
- G7 Receiver
- One Receiver
- One+ Receiver

Micro USB

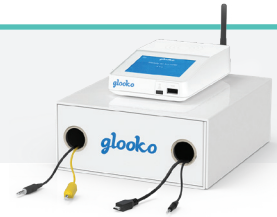


Jos lataus ei käynnisty, irrota vastaanotin ja sammuta se valitsemalla valikosta Sammutus. Käynnistä vastaanotin uudelleen ja yhdistä se Glooko-lähettimeen.

# Insuliinipumput – USB-vakiokaapelilla yhdistettävät



Huomautus: Jos Glooko-lähettimeen on liitetty USB-keskitin, USB-keskitimen virtälähteenä on oltava keskitimen oma virtälähde.



## Equil/Wellion

MICRO-pump

Micro USB



## Insulet

Omnipod® Dash™ System

Micro USB



Omnipod® System

Mini USB



1. Liitä DASH™ lähettimeen USB-A-Mikro-kaapelilla.
2. Napauta DASHissa™ kohtaa Vie.
3. Irrota DASH™ pistorasiasta ja kytke se takaisin.
4. Kun siirto on valmis, Glooko-lähettimeessä näkyy teksti Siirto valmis.

## Medtronic

630G  
640G

670G

1. Yhdistä Contour Next Link 2.4 -mittari Glooko Transmitteriin.
2. Noudata näyttöön tulevia ohjeita ja lataa Medtronic-pumpun tiedot.

## Roche

Accu-Chek Aviva Solo  
Accu-Chek Guide Solo

Micro USB



1. Avaa pumpun käsiyksikön päävalikko.
2. Valitse USB päävalikosta.
3. Liitä käsiyksikkö Glooko-lähettimeen mikro-USB-kaapelilla.

## Tandem

t:flex  
t:slim

t:slim X2  
t:slim G4

Micro USB



## Vicentra

Kaleido

Micro USB



- Siirry keltaiseen valikkoon ja valitse tietojen lataaminen.

# Insuliinipumput – infrapunayhteydellä varustetut



Jos käytät Animas-pumppua, varmista, että pumpun toiminta on keskeytetty ja että näyttö on valaistu, kun lähetys alkaa. Näytön ei tarvitse pysyä valaistuna koko lähetyksen ajan.

Pidä pumpu täysin paikallaan, äläkä irrota sitä, ennen kuin näyttöön ilmestyy teksti: Siirto valmis!

Glooko-lähettimeen infrapunaikkuna



## Animas

OneTouch Ping (pump)  
Vibe  
Vibe Plus



1. Keskeytä pumpun toiminta. (**PÄÄVALIKKO**, siirry kohtaan **Keskeytä/Jatka** ja paina **OK**; vaihtoehto **Keskeytä** on korostettuna).
2. Paina **OK**.
3. Aseta pumpu niin, että sen selkäpuoli osoittaa kohti lähettimeen infrapunaikkunaa.
4. Kun lähetys on valmis: Jatka pumpun käyttöä (**PÄÄVALIKKO**, vieritä kohtaan **Keskeytä/Jatka** ja paina **OK**; vaihtoehto **Jatka** on korostettuna). Paina **OK**.

# Insuliinipumput – infrapunakaapeleilla yhdistettävät

Yhteensopivat infrapunakaapelit

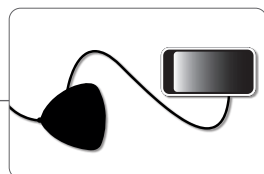
Roche Accu-Chek  
Smart Pix -kaapeli



Roche Accu-Chek  
Smart Pix 2 -kaapeli



Accu-Chek Aviva Insight  
Accu-Chek Performa Insight



Smart Pix 2  
Huomautus! Liitä pumpun käsilaite mikro-USB-kaapelilla Smart Pix 2:een.

1. Liitä Smart Pix 2 -kaapeli Glooko-lähettimeen ja odota, kunnes Smart Pix 2:n sininen merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti.
2. Yhdistä käsilaite Smart Pix 2:een mikro-USB-kaapelilla.
3. Valitse käsilaitteesta **Muodosta yhteys PC-tietokoneeseen** ja paina **OK**.
4. Varmista, että pumppu on käsilaitteen toimintasäteen sisäpuolella.
5. Smart Pix 2:n sininen merkkivalo palaa, kun tietoja siirretään laitteesta Smart Pix 2:een.
6. Sininen merkkivalo sammuu. Sekä Smart Pix 2 että laite antavat äänimerkin, joka osoittaa, että tietoja lähetetään Smart Pix 2:sta Glooko-lähettimeen. Älä katkaise vielä Smart Pix 2 -yhteyttä!
7. Odota, että Glooko-lähetin vahvistaa latauksen onnistuneen.

Roche

Accu-Chek Spirit Combo



Smart Pix tai Smart Pix 2  
Huomaa! Smart Pix -ohjelmistoversio 3.02 tai uudempi vaaditaan Smart Pixiä käytettäessä.

1. Liitä Smart Pix Glooko Transmitter-laitteeseen ja odota, kunnes sininen Smart Pixin merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti.
2. Aseta pumppu **Data Transfer** mode -tilaan (pysäytä pumppu ja siirry **Data Transfer** -valikkoon).
3. Suuntaa pumpun infrapunasilmä kohti Smart Pixiä. Sininen merkkivalo ilmaisee, että tietoja lähetetään Smart Pixiin.
4. Odota, että sininen merkkivalo alkaa vilkkua uudelleen hitaasti tai ei vilku lainkaan.
5. Tietoja lähetetään nyt Smart Pixistä Glooko Transmitter-laitteeseen. Älä irrota Smart Pixiä vielä tässä vaiheessa!
6. Odota, että Glooko Transmitter antaa signaalin onnistuneesta lataamisesta.

## Insuliinipumput - NFC -liitännällä



Terumo

Medisafe WITH



1. Varmista, että päävalikko näkyy pumpun etähallintayksikössä.
2. Aseta glukosmittari Glooko-lähettimen NFC-anturin päälle ja seuraa näytöllä näkyviä ohjeita.

*Huomioithan, että etähallintayksikön takana oleva datansiirtosymbolin on oltava linjassa Glooko-lähettimen NFC-tabletin keskiosan kanssa.*

## Insuliinikynät - NFC -liitännällä



NovoNordisk

NovoPen® 6  
NovoPen Echo® Plus



Aseta yhdistetty kynä NFC-paneeliin Glooko-lähettimen päälle – ja noudata näytön ohjeita.

**Seuraavat tiedot pätevät Glooko Transmittereihin, joiden sarjanumerot alkavat korkeintaan luvulla 21 (esim. S21XXXXXX, S20XXXXXX, S19XXXXXX jne.).**

Tekniset tiedot

Kotelon suojaus	IP20 – vain sisäkäyttöön
GSM/GPRS	850/900/1800/1900 MHz
Käyttölämpötila	40–5 °C
UMTS/HSPA	800/850/900/1700/1900/2100 MHz
Virtalähde	Tulo: 100–240 V (vaihtovirta), 0,6 A, 50/60 Hz
	Lähtö: 12 V (tasavirta), 2,0 A, LPS

  Glooko AB  
Nellikevägen 20  
SE-412 63 Göteborg  
SWEDEN

Glooko Inc  
579 University Avenue  
Palo Alto, CA 94301  
USA

Tuki  
NordicInfu Care  
+358 (0)20 734 8761  
diabetessupport@infucare.fi



**Seuraavat tiedot koskevat Glooko Transmitter -laitteita, joiden sarjanumero on 22000000–24079999.**

Tekniset tiedot

Kotelon suojaus	IP20 – vain sisäkäyttöön
CE	<b>GPRS:</b> 900/1800 MHz <b>WCDMA:</b> Band I/VIII <b>LTE:</b> Band 1/8
FCC	<b>GPRS:</b> 850/1900 MHz <b>WCDMA:</b> Band II/IV <b>LTE:</b> Band 2/4/5/12
Käyttölämpötila	5–40 °C
Säilytys-/kuljetuslämpötila	–20 °C – 70 °C
UMTS/HSPA	800/850/900/1700/1900/2100 MHz
Virtalähde	Tulo: 100–240 V (vaihtovirta), 0,6 A, 50/60 Hz
	Lähtö: 12 V (tasavirta), 2,0 A, LPS

   REF-0003

Glooko Inc  
579 University Avenue  
Palo Alto, CA 94301  
USA

MedEnvoy Global B.V  
Prinses Margrietplantsoen 33  
- Suite 123  
2595 AM The Hague  
The Netherlands



Tuki  
NordicInfu Care  
+358 (0)20 734 8761  
diabetessupport@infucare.fi

**ILMOITUS:** Laitteeseen liittyvistä vakavista vaaratilanteista tulee ilmoittaa valmistajalle ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, johon käyttäjä ja/tai potilas on sijoittautunut.

